



JOŠKO PRINČIČ

Ulična umjetnost – atenski grafiti
između umjetnosti
i komunikacije



Naslovnica:

Bez naslova, @loafstreetart – četvrt Anafiotika

U povodu Međunarodnog dana muzeja, 18. svibnja

JOŠKO PRINČIĆ

Ulična umjetnost – atenski grafiti
između umjetnosti
i komunikacije



14. svibnja – 27. lipnja 2026.

MUZEJ LIKE GOSPIĆ



Siromaštvo

WD (Wild Drawing) -

- četvrt Exarcheia

Murales

Per la mentalità moderna comune, retta da categorie astratte e razionali, la contrapposizione tra etica ed estetica è chiara. L'estetica può rimanere personale e relativa; l'etica ha scopi universali. I Greci, ai quali dobbiamo i due concetti, si sarebbero opposti a questa separazione.

(Luigi Zoja,
“Giustizia e bellezza”)

Nell'antica Atene, una delle culle della civiltà, come pure in Italia nel corso del Rinascimento, il cittadino, anche quello analfabeta e di umili condizioni, passeggiando per piazze e vie poteva godere di opere d'arte in cui etica ed estetica coesistevano: facciate, templi e chiese, colonnati e bassorilievi univano all'armonia delle forme un'importante valenza culturale e formativa.

Oggi l'arte il più delle volte non abita più in una piazza, ma in pochi palazzi; musei, fondazioni o gallerie private “custodiscono” al loro interno opere la cui accessibilità sottostà a diversi fattori: economici, di tempo, ma soprattutto culturali.

Diventa quasi un paradosso che la massa abbia libero accesso a fatui svaghi di ogni tipo, consumi con voracità ogni genere di prodotti commerciali e strumentali, ma faticosi a entrare in un sede espositiva, se non per seguire le mode e gli allettamenti del momento.

Forse allora non è un caso che la capitale greca, con il suo millenario patrimonio culturale, sia diventata uno dei principali musei a cielo aperto di street art, forma d'arte partita dal basso che dagli anni Settanta si sviluppa principalmente come forza critica al sistema, utilizzando segni e slogan che si riappropriano degli spazi urbani.

Atene negli ultimi anni non solo ha dato voce a writers nazionali, ma ha richiamato artisti da ogni parte del mondo; culture, riferimenti storici e moderne citazioni si mescolano tra i quartieri, in un dialogo serrato e mutevole tra la città e i suoi abitanti. Oltre agli interventi estemporanei, presenti un po' ovunque tra vicoli, cortili e serrande, vi sono importanti e monumentali murales sulle facciate dei palazzi che sembrano voler riempire i vuoti culturali di questa nostra distopica società; vi sono anche opere commissionate da commercianti locali, dove la protesta cede il passo a una più pacata ed estetizzante comunicazione.

E cosa potrebbe attirare di più un fotografo, se non questo vorticoso caleidoscopio di immagini e stili?

Murali

Za uobičajeni moderni mentalitet, kojim upravljaju apstraktne i racionalne kategorije, suprotnost između etike i estetike je jasna. Estetika može ostati osobna i relativna; etika ima univerzalne ciljeve. Grci, kojima dugujemo ta dva koncepta, protivili bi se ovom odvajanju.

(Luigi Zoja,
„Pravda i ljepota“)

U drevnoj Ateni, jednoj od kolijevki civilizacije, kao i u Italiji tijekom renesanse, građani, čak i oni nepismeni i skromnih imovinskih sredstava, bivajući na trgovima i ulicama mogli su uživati u umjetničkim djelima u kojima su etika i estetika koegzistirale. Pročelja, hramovi i crkve, kolonade i niski reljefi spajali su sklad oblika s važnom kulturnom i obrazovnom vrijednošću.

Danas umjetnost često više nije smještena na jednom trgu, već u nekoliko zdanja. Muzeji, zaklade ili privatne galerije „čuvaju“ djela čija dostupnost ovisi o raznim čimbenicima: ekonomskim, odlikama razdoblja, ali prije svega onim kulturnim.

Postaje gotovo paradoksalno da mase imaju slobodan pristup frivolnoj zabavi svih vrsta, proždrljivo konzumirajući svaku vrstu komercijalnog i instrumentalnog proizvoda, ali se muče ući u izložbeni prostor, osim kad slijede modu i primamljive trenutke.

Možda zato nije slučajno da je grčka prijestolnica, sa svojom tisućljetnom kulturnom baštinom, postala jedan od vodećih svjetskih muzeja *street art* umjetnosti na otvorenom. Ovaj se umjetnički oblik od 1970-ih razvio prvenstveno kao kritika sustava, koristeći znakove i slogane koji vraćaju urbane prostore.

Posljednjih godina Atena nije samo dala glas nacionalnim književnim umjetnicima, već je privukla i umjetnike iz cijelog svijeta. Kulture, povijesne reference i moderni citati isprepliću se u različitim četvrtima, u živom i promjenjivom dijalogu između grada i njegovih stanovnika. Uz improvizirane intervencije, prisutne gotovo posvuda među uličicama, dvorištima i balkonima, postoje važni i monumentalni murali na pročeljima zgrada koji kao da ispunjavaju kulturne praznine našeg distopijskog društva. Tu su i djela naručena kao marketinški potez lokalnih trgovaca, gdje prosvjed ustupa mjesto suptilnijem i više estetskom obliku komunikacije.

I što bi moglo više privući fotografa od ovog vrtložnog kaleidoskopa slika i stilova?

Joško Prinčič ha soggiornato numerose volte ad Atene, riportando da ogni viaggio delle fotografie che rappresentano non solo un affascinante reportage, ma divengono un modo di sondare il tessuto economico e sociale di un paese, con le sue contraddizioni ma soprattutto con la sua resilienza. Un approccio che si allontana dai famigerati mordi-e-fuggi turistici per invece analizzare, approfondire e assaporare, utilizzando quello sguardo forgiato da una una lunga e matura pratica fotografica.

Tanti sono i quartieri percorsi, a cominciare da Exarchia, il quartiere degli anarchici, passando per Plaka, il quartiere più antico di Atene, per poi immergersi in Psyrri, Monastiraki e Gazi.

Il dialogo tra passato e presente è sempre vivo, come in *The Last Supper in Athens* imponente opera di 90 metri realizzata da INO, in cui la leonardesca *Ultima cena* viene reinterpretata, traghettandola verso una feroce critica alla corruzione e alle carenze del sistema politico.

Le radici della mitologia greca sono una continua fonte di ispirazione e citazioni, come nell'iconica *Knowledge Speaks, Wisdom Listens* (La conoscenza parla, la saggezza ascolta) di *Wild Drawing*, in cui la civetta, animale sacro ad Atena si fa latrice di un quanto mai attuale messaggio.

Anche eroi e filosofi compaiono spesso nella street art ateniese; osservano muti, quasi in attesa; a volte paiono fissare le ragnatele di automobili e motorini, a volte dialogano con altre icone: la cantante pop Madonna, bizzarri supereroi, bambini che scrutano il cielo e altri onirici (a volte lisergici) personaggi.

A differenza delle opere museali, i murales si espongono al tempo, alle intemperie, ai mutamenti urbani, finanche ai successivi interventi di nuovi graffittari, ma il concetto di precarietà che li accompagna, invece di declassarli, ne esalta il fascino.

Prinčič ne è ben consapevole, sa anche che oltre alla fotografia documentale esiste quella d'affezione che, oltre a fermare lo scorrere del tempo, congela le emozioni del momento; non a caso una delle sue immagini più recenti non è stata ripresa ad Atene ma è frutto di un apposito viaggio a Kalamata, dove il grande murales di Maria Callas che allegoricamente incarna la città e i suoi prodotti, è stato recentemente proclamato il più bello del mondo.

Lorella Klun
Aprile 2026

Joško Prinčič je više puta boravio u Ateni, donoseći sa svakog putovanja fotografije koje ne služe samo kao fascinantna reportaža, već i kao način istraživanja ekonomskog i društvenog tkiva jedne države, s njezinim proturječjima, ali prije svega, njezinom otpornošću. Ovaj pristup distancira se od uobičajenih brzih turističkih izleta, umjesto toga analizirajući, istražujući i uživajući, koristeći pogled oblikovan dugom i zreloom fotografskom praksom.

Obuhvaćene su mnoge četvrti, počevši od *Exarcheije*, anarhističke četvrti, prolazeći kroz *Plaku*, najstariju četvrt u Ateni, pa sve do *Psyrija*, *Monastirakija* i *Gazija*.

Dijalog između prošlosti i sadašnjosti uvijek je živ, kao što je to u *The Last Supper in Athens*, impozantnom djelu od 90 metara koje je stvorio INO, a u kojem se Leonardova *Posljednja večera* reinterpreterira, vodeći je prema žestokoj kritici korupcije i nedostataka političkog sustava.

Korijeni grčke mitologije stalni su izvor inspiracije i referenci, kao u kulturnom djelu Wild Drawinga *Knowledge Speaks, Wisdom Listens* (Znanje govori, mudrost sluša), u kojem sova, atenska sveta životinja, postaje nositeljica vrlo aktualne poruke.

Heroji i filozofi također se često pojavljuju u atenskoj uličnoj umjetnosti; promatraju u tišini, gotovo s iščekivanjem; ponekad se čini da zure u paučinu automobila i skutera, ponekad razgovaraju s drugim ikonama - pop pjevačicom Madonnom, bizarnim superherojima, djecom što gledaju u nebo ili drugim, sanjivim (ponekad psihodeličnim) likovima.

Za razliku od muzejskih djela, murali su izloženi protoku vremena, atmosferilijama, urbanim promjenama, pa čak i naknadnim intervencijama grafitima novih umjetnika. Međutim, koncept nesigurnosti koji ih prati, daleko od toga da ih degradira, pojačava njihov šarm.

Prinčič je toga itekako svjestan, a također zna da osim dokumentarne fotografije postoji i fotografija puna osjećaja koja, osim što zaustavlja protok vremena, zamrzava emocije trenutka. Nije slučajno da jedna od njegovih najnovijih fotografija nije snimljena u Ateni, već je rezultat posebnog putovanja u Kalamatu, nedavno proglašenim najljepšim gradom na svijetu. Ondje se nalazi veliki mural Marije Callas koji alegorijski utjelovljuje grad i njegove produkte.

Lorella Klun
travanj, 2026.

Bez naslova

Alex Martinez – četvrt Psyri





Joško Prinčič

è nato nel 1947 a Savogna d'Isonzo (vicino a Gorizia) e ha iniziato a dedicarsi alla fotografia all'inizio degli anni Settanta. È uno dei fondatori del fotoclub goriziano Skupina 75 e organizzatore delle attività fotografiche nella regione di Gorizia. Finora ha esposto con successo in Italia, Slovenia, Bosnia e in altri paesi europei.

Tra i riconoscimenti più importanti si annoverano i premi alle mostre di fotografia in bianco e nero a Savogna d'Isonzo dal 1974 al 1978, il primo premio alla mostra interregionale di Slovenia, Carinzia e Friuli a Lubiana nel 1978 e il secondo premio alla mostra della fotografia jugoslava a Nova Gorica nel 1978.

Negli ultimi anni hanno riscosso particolare attenzione le mostre *Kamenje sjećanja – Il cimitero ebraico nella Valle delle Rose* (2014) e *Lux Obnubilata – Fotografie delle trincee della Prima guerra mondiale sul Carso* (2016). Secondo l'autore, ogni suo progetto è rivolto al mondo reale, con elementi di cultura tradizionale e/o di storia; tra questi ha avuto grande riscontro anche la mostra *Maschere di carnevale da Karno a Brkini*, presentata come ospite al festival del carnevale in Sardegna nel 2021.

L'ultimo ciclo è orientato al nostro mondo e alla realtà, utilizzando la fotografia e le tecnologie contemporanee. Ad Atene, l'autore ha fotografato numerosi graffiti urbani, documentando sia eccellenti creazioni artistiche (figurative) sia i graffiti come canale di comunicazione per trasmettere messaggi al grande pubblico.

Joško Prinčič

rođen je 1947. u Sovodnju ob Soči (blizu Gorice), a fotografijom se počeo baviti početkom sedamdesetih. Jedan je od osnivača goričkog fotokluba Skupina 75 i organizator fotoklubske aktivnosti u goričkoj regiji. Do sada je uspješno izlagao u Italiji, Sloveniji, Bosni, kao i u drugim europskim zemljama.

Među najvažnijim nagradama su nagrade na izložbama crno-bijele fotografije u Sovodnju od 1974. do 1978. Prva nagrada na međuregionalnoj izložbi Slovenije, Koruške i Furlanije u Ljubljani 1978. i 2. nagrada na izložbi jugoslavenske fotografije u Novoj Gorici 1978.

Posljednjih godina izložbe *Kamenje sjećanja - Židovsko groblje u Rožnoj dolini* (2014.) i *Lux Obnubilata - Fotografije rovova Prvog svjetskog rata na Krasu* (2016.) odjeknule su u javnosti. Prema autoru, svaki je njegov projekt okrenut realnom svijetu, uz elemente tradicijske kulture i/ili povijesti, a osobito mu je prihvaćena izložba „*Pustne maske od Karina do Brkina*“ s kojom je gostovao i na festivalu karnevala na Sardiniji 2021. kao gost.

Posljednji ciklus je okrenut našem svijetu i stvarnosti koristeći fotografiju i suvremenu tehnologiju. Autor je u Ateni snimio fotografije brojnih uličnih grafita, bilježeći objektivom i odlična umjetnička (likovna) stvaralaštva, i grafite kao komunikacijski kanal za odašiljanje poruka svekolikoj javnosti.

Nakladnik
Muzej Like Gospić

Za Nakladnika
dr. sc. Tatjana Kolak

Koordinator izložbe
dr. sc. Tatjana Kolak, muzejska savjetnica

Stručna koncepcija i likovni postav
Joško Prinčić

Predgovor kataloga
Lorella Klun

Prijevod s talijanskog jezika
Jelena Panjković

Tehnička podrška
Milan Balenović
Tajana Maras
Katica Valentić

Grafičko oblikovanje i priprema za tisak
Ivana Pavičić

ISBN 978-953-7637-60-6

Tisak
Og grafika d.o.o., Jastrebarsko

Naklada
200 primjeraka

Gospić, 2026.

Izložba realizirana programskim sredstvima Muzeja Like Gospić

Popis autora urbanih murala na izloženim fotografijama:

Achilles

ALEK

Alex Martinez

INO [Pavlos Tsakonas]

KLE [Kleomenis Kostopoulos]

Leonidas Giannakopoulos

Leticia Mandragora

Loaf

Olga Mavromatis

Otto Shade

P.O.P. art

Ruin

Sdeviano

Skitsofrenis [Kosta Louzis]

SimpleG [George Dimoulas]

SONKE [Aleksander Skoutaratis]

STMTS

The Krah

WD [Wild Drawing]

Bez naslova
INO [Pavlos Tsakonas] –
– četvrt Omonia

ISBN 978-953-7637-60-6

